



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗ ΚΑΝΑΔΑΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΑΘΕΔΡΙΚΟΣ ΝΑΟΣ
ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΤΟΡΟΝΤΟ

3840 FINCH AVENUE EAST, TORONTO, ON M1T 3T4

Tel: 416.291.4367 | email: st.nicholasgoc@yahoo.ca

www.saintnicholasgochurch.org

Honorary Priest: Protopresbyter Triantafillos Porfiris

Parish Priest: Fr. Evangelos Anastasiadis



Τα 50 χρόνια λειτουργίας του Ιερού καθεδρικού Ναού Αγίου Νικολάου Τορόντο, έχουν να διηγηθούν από μόνα τους, για την προσφορά προς τον Ελληνόρθοδοξο λαό, εκείνων που υπηρέτησαν στον ιερό αυτό Ναό, αλλά και να μας θυμίσουν πάμπολλες χαρές και λύπες, αγώνες, και νίκες όλων των πιστών, που κατέφυγαν και καταφεύγουν στην εκκλησία και που αποτελούμε όλοι μαζί το Μυστικό Σώμα του Χριστού, αφού μας ενώνουν τα Ιερά Μυστήρια της Ορθόδοξης Εκκλησίας μας.

Ευχόμαστε και προσευχόμαστε ο Τριαδικός Θεός, δια πρεσβειών του Αγίου Νικολάου, να ευλογεί για πολλά ακόμη χρόνια το δρόμο μας και να ευδώνει τις ευγενείς προσπάθειες όλων αυτών που προσφέρουν και θα προσφέρουν ποικιλότητα. Επίσης ευχόμαστε να ευλογεί όλο τον Ορθόδοξο λαό, που προστρέχει με πίστη και ελπίδα στον Ναό του Θεού, που αποτελεί την ζωντανή Εκκλησία του Χριστού.

The 50 years of operation of the Holy Cathedral of St. Nicholas, Toronto, can remind us all, for the contribution to the Greek Orthodox people, of those who served in this Holy Church, but also to remind us of the many joys and sorrows, struggles and victories of all believers, who took refuge and are taking refuge in the Church and who together form the Mystical Body of Christ, since we are united by the Holy Mysteries of our Orthodox Church.

We wish and pray that the Triune God, through the intercessions of Saint Nicholas, blesses our path for many more years and blesses the noble efforts of all those who offer and will offer in various ways. We also hope that he blesses all the Orthodox people, who turn with faith and hope to the Temple of God, which constitutes the living Church of Christ.



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΙΕΡΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΙΩΝ ΜΑΪΟΥ 2024 PROGRAM OF HOLY SERVICES MAY 2024



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΙΕΡΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΙΩΝ ΜΑΪΟΥ 2024

ΚΥΡΙΑΚΗ	5	ΠΑΣΧΑ	10:00 - 11:00
		ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ	
ΔΕΥΤΕΡΑ	6	ΔΙΑΚΑΙΝΗΣΙΜΟΥ-ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ	8:30 - 11:00
ΤΡΙΤΗ	7	ΑΓ. ΡΑΦΑΗΛ, ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΚΑΙ ΕΙΡΗΝΗΣ	8:30 - 11:00
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	10	ΖΩΟΔΟΧΟΥ ΠΗΓΗΣ	8:30 - 11:00
ΚΥΡΙΑΚΗ	12	ΤΟΥ ΘΩΜΑ	ΟΡΘΟΣ - Θ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ 8:30 - 11:30
ΚΥΡΙΑΚΗ	19	ΤΩΝ ΜΥΡΟΦΟΡΩΝ	ΟΡΘΟΣ - Θ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ 8:30 - 11:30
ΤΡΙΤΗ	21	ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ	8:30 - 11:00
ΚΥΡΙΑΚΗ	26	ΤΟΥ ΠΑΡΑΛΥΤΟΥ	ΟΡΘΟΣ - Θ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ 8:30 - 11:30
ΤΕΤΑΡΤΗ	29	ΜΕΣΟΠΕΝΤΗΚΟΣΤΗΣ	ΟΡΘΟΣ - Θ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ 8:30 - 11:00

PROGRAM OF HOLY SERVICES MAY 2024

SUNDAY	5	PASCHA	10:00 - 11:00
		VESPERS - AGAPE SERVICE	
MONDAY	6	RENEWAL MONDAY - ST. GEORGE	8:30 - 11:00
TUESDAY	7	STS. RAPHAEL, NICHOLAS & IRENE	8:30 - 11:00
FRIDAY	10	LIFE GIVING FONT	8:30 - 11:00
SUNDAY	12	THOMAS SUNDAY	Matins - D. Liturgy 8:30 - 11:30
SUNDAY	19	THE MYRRHBEARERS	Matins - D. Liturgy 8:30 - 11:30
TUESDAY	21	STS. CONSTANTINE & HELEN	8:30 - 11:00
SUNDAY	26	THE PARALYTIC	Matins - D. Liturgy 8:30 - 11:30

THE EASTER GIFT

There's a gift at the cross, a gift well worth having,
It's lifted high, so it takes faith to have it.
Believe in your heart, then reach out and take it,
The Easter Gift... "Everlasting Life."

For by grace, it is yours, just in His name believing,
Surrender all to Him then trustingly receive Him.
Confess with your mouth, freely you may have it,
The Easter Gift... "Everlasting life."

For God so loved the world, He gave his only Son,
That whosoever believes, should not perish!
That they might have this gift, the gift of salvation,
The Easter Gift... "Everlasting life."

John 3: 16 For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life. (KJV)

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!

Σήμερα εορτάζουμε την νίκη της ζωής έναντίον του θανάτου και πανηγυρίζουμε, γιατί απολαμβάνουμε και πάλι την παραδείσια αγαλλίαση, την ειρήνη, την κοινωνία μέ τον Σωτήρα μας, μέ τούς συνανθρώπους μας και την συνδιαλλαγή μας μέ την ὄλη δημιουργία του Θεού.

Καμμία δυσκολία, κανένα πρόβλημα, καμμία στενοχώρια, ούτε λύπη, ούτε ασθένεια, ούτε αυτός ὁ θάνατος δύναται νά σκιάσουν την αναστάσιμη χαρά, πού πηγάζει από τόν Πανάγιο Τάφο, από τόν ὅποιον «ζωή φύεται πέρασ οὐκ ἔχουσα». Αυτό βιώνουμε, αυτό ζοῦμε, ὅσοι πιστοί, ὅσοι εὐσεβεῖς καί φιλόθεοι μετέχομε τῆς καλῆς ταύτης καί λαμπρᾶς πανηγύρεως, κατά τόν λόγον του Ἁγίου Ἰωάννου του Χρυσοστόμου.

Σ' αὐτή την παγκόσμια ἀλλά καί ὑπερκόσμια πανήγυρη μετέχουν οἱ Ἄγγελοι καί πάντες οἱ Ἅγιοι οἱ ἀπ' αἰῶνος Θεῷ εὐαρεστήσαντες, μετέχει καί ἡ σύμπασα κτίσις. «Σήμερον πᾶσα κτίσις ἀγάλλεται καί χαίρει, ὅτι Χριστός Ἄνестη καί ἄδης ἐσκυλεύθη».